

## 鴨川サインのデザイン修正案（ピクト案）について

### 1. 検討経緯

近年の京都市の訪日外国人の増加や自転車利用者の高速運転の問題、看板のデザインの統一性の問題などを契機として、令和2年度より京都女子大学が主体となり、「外国人向け行政看板のわかりやすさに関する実践的プロジェクト」としてサインデザインの検討がスタートし、「自転車速度抑制」及び「この先階段のみ」の自転車利用者向けの2種類のサインを対象に既存サインの問題点の調査、デザイン修正案の検討を行ってきました。

令和3年度以降では、令和2年度に検討した2種類に加え、デザイン統一の観点から計7種類のサインを対象を広げ、京都土木事務所並びに京都女子大学連携の下で、サインのデザイン検討を行っています。

デザインの検討に当たっては、ヒアリング調査やアンケート調査、鴨川府民会議のご意見などを踏まえ修正しております。**今日は、デザイン修正案（ピクト案）の報告**をいたします。

#### ■鴨川サインのデザイン検討の経緯

The timeline is a vertical line with circular markers for each year. The markers for Heisei 2 and Heisei 3 are black with white text, while the marker for Heisei 4 is yellow with black text. The text to the right of the line describes the events for each year.

- 令和2年度**
  - 京都女子大学「外国人向け行政看板のわかりやすさに関する実践的プロジェクト」開始
    - 自転車利用者に関するサイン2種類を対象に、現地調査・ヒアリング・アンケート調査を行い、デザインの修正案を検討。第51回鴨川府民会議にて成果を発表
- 令和3年度**
  - 検討対象をサイン7種類に拡大
    - 継続して京都女子大学と京都土木事務所の連携のもとサインデザインの検討
    - 9月 既存サイン6種類に対するヒアリング調査
    - 9月～3月 ピクト案と鳥獣戯画案のデザイン案を作成
- 令和4年度**
  - 4月～5月 ピクト案と鳥獣戯画案に対するアンケート調査
  - 6月 **第56回鴨川府民会議（前回会議）**にてアンケート結果及び修正方針の報告
  - 6月～7月 ピクト案に絞りデザイン案のブラッシュアップ
  - 8月 モックアップ（実寸模型）を作成し、現地確認
  - 9月 第57回鴨川府民会議でデザイン修正案（ピクト案）の報告**

**本日の報告事項**  
修正したデザイン案について報告いたします。

2. デザインの修正案（ピクト案）

デザインの修正案の全体像については、以下の示す表のとおりになります。各個別のデザイン案の修正内容の詳細については、次頁以降で説明します。

No1. 花火禁止	No2. バーベキュー禁止	No3. 車・原動機付自転車の進入禁止	No.4 川遊びの注意喚起	No.5 自転車のスピード出しすぎ注意	No.6 ゴミのポイ捨て禁止	No.7 この先階段のみ
<b>Before 修正前</b>						
						
						
<b>After 修正後</b>						
						

No1.花火禁止

Before



After



■主な修正内容

**花火のイラストの変更**

アンケート調査より、花火ではなく「花」に見えること、家庭用の花火の禁止の意図が伝わりづらく、打ち上げ花火の禁止に見えるとの意見から、イラストを家庭用火火へと変更。

**日本語表記の変更**

禁止の内容や範囲を正確に伝えるために、「花火禁止」から「打ち上げ花火等禁止」に変更。  
(線香花火などの手持ち花火は禁止ではない。)

**禁止マーク⊘とイラストの大きさなどのバランス調整**

アンケート調査より、「⊘が大きく、イラストが見えないこと」、「人物のイラストが大きすぎる」などの意見から、モックアップを行った上で、全体的なイラストの大きさのバランス調整を行い、⊘マークとイラストの前後関係を調整。

**装束のデザインの統一**

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

**ユニバーサルフォントへ変更**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。

No2.バーベキュー禁止

Before



After



■ 主な修正内容

**禁止マーク⊘とイラストの大きさなどのバランス調整**

アンケート調査より、「⊘が大きく、イラストが見えないこと」などの意見から、モックアップを行った上で、全体的なイラストの大きさのバランス調整を行い、⊘マークとイラストの前後関係を調整。

**イラストの線の簡略化**

アンケート調査より、比較的理解度評価が高かったですが、線が細かくわかりづらいとの意見もあったため、モックアップを行った上で、一部イラストの線の簡略化や塗部分の反転を行い見やすく修正。

**英語表記の修正**

外国人アンケート調査より、比較的わかりにくいとの意見が多かったことから、修正案として最も挙げられていた「NO BBQ」へと修正。

**装束のデザインの統一**

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

**ユニバーサルフォントへ変更**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。



No3.車・原動機付自転車の進入禁止

Before



After



■ 主な修正内容

**禁止マーク⊘とイラストの大きさなどのバランス調整**

アンケート調査より、「⊘が大きく、イラストが見えないこと」、「人物のイラストが大きすぎる」などの意見から、モックアップを行った上で、全体的なイラストの大きさのバランス調整やイラストの向きの調整を行い、⊘マークとイラストの前後関係を調整。

**装束のデザインの統一**

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

**ユニバーサルフォントへ変更**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。

No4 .川遊びの注意喚起

Before



After




■ 主な修正内容

**溺れている様子が伝わるようにイラストを修正**

アンケート調査より、比較的理解度評価が低く、「何をしているかわかりづらい」、「逆に川で遊んでいるように見える」、「インパクトが弱い」との意見をいただいたことから、溺れている様子が伝わるようイラストを修正。

**注意喚起を示す「！」マークの追加**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見やモックアップでの視認性を踏まえ、注意を示す「！」マークを追加するとともに、マークの赤色表現と差別化を図り・目立つようにするために黄色表現とした。

**装束のデザインの統一**

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

**ユニバーサルフォントへ変更**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。

No5.自転車のスピード出しすぎ注意

Before



After




■ 主な修正内容

**英語表記の修正**

外国人アンケート調査より、比較的わかりにくいとの意見が多かったことから、修正案として最も挙げられていた「NO SPEEDING」へと修正。

**注意喚起を示す「！」マークの追加**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見やモックアップでの視認性を踏まえ、注意を示す「！」マークを追加するとともに、マークの赤色表現と差別化を図り・目立つようにするために黄色表現とした。

**装束のデザインの統一**

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

**ユニバーサルフォントへ変更**

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。

No6 .ゴミのポイ捨て禁止

Before



After



■ 主な修正内容

ゴミのイラストの強調

アンケート調査より、比較的理解度評価が低く、「ゴミのイラストを大きくした方が良い」などのご意見が多かったことから、人物のイラストを一人としゴミのイラストを大きくするとともに塗部分も調整を行うことで、ゴミのイラストを強調。

英語表記の修正

外国人アンケート調査より、比較的わかりにくいとの意見があったため、提案いただいた意見や外国の英語表記サインを参考にし、「TAKE YOUR TRASH WITH YOU」へ修正。  
※こちらの英語表記については検討中。

装束のデザインの統一

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袷（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

ユニバーサルフォントへ変更

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。



No7.この先階段のみ

Before



After




■ 主な修正内容

階段のイラストを強調

アンケート調査より、比較的理解度評価が高かったですが、階段をもっと強調すべきとの意見も多かったため、人物のイラストを小さくし、階段を大きくするとともに立体感を持たせることで階段のイラストを強調。

注意喚起を示す「！」マークの追加

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見やモックアップでの視認性を踏まえ、注意を示す「！」マークを追加するとともに、マークの赤色表現と差別化を図り・目立つようにするために黄色表現とした。

装束のデザインの統一

第56回鴨川府民会議の意見より、装束に対する意見をいただいたことから、平安貴族の普段着としました。男性は「直衣（のうし）」、女性は「小袿（こうちき）」をモチーフとしてデザインを統一。※装束の検討結果については、別紙配布資料を参考。

ユニバーサルフォントへ変更

京都女子大学デザイン学科の先生のご意見を踏まえ、日本語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「BIZ UDP ゴシック Bold」へ、英語フォントは「HGS 創英角ゴシック UB」から「Arial Bold」へ変更し、ユニバーサルフォントへ。

※こちらの英語表記については、検討中。



(参考) モックアップ時の様子

令和4年8月23日(火)、京都女子大学並びに京都府河川課、京都府京都土木事務所が協働で鴨川の現地にて、修正したデザイン案を基に作成したモックアップ(実寸模型)を設置し、現地での視認性やデザインの比較検討を行いました。モックアップ時の写真を以下に示します。

